



Siciliana dragone !

Trappula :

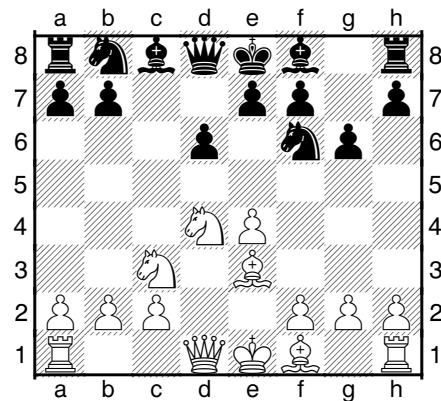
1. e4 c5 Eccu a difesa siciliana!
2. ♖f3 d6
3. d4 Attacca in u centru cxd4
4. ♗xd4 ♗f6
5. ♘c3 g6 Ghjè a variante di u dragone!
6. ♙e3

(diagrammu)

6... ♗g4?? Sta mossa hè un sbagliu. Ghjocanu i Bianchi è vincenu una pezza.

7. ♙b5+ scaccu ♙d7

8. ♖xg4 Vince u Cavallu chì l'Alfieru hè inchjudatu.



dopu à 6. ♙e3

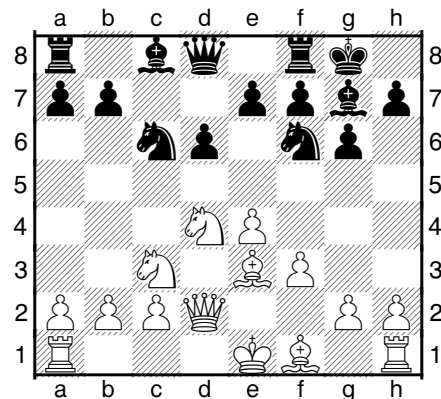
Appena di teoria :

1. e4 c5
2. ♖f3 d6
3. d4 cxd4
4. ♗xd4 ♗f6
5. ♘c3 g6 Per sviluppà l'Alfieru neru in g7. U dragone hè u nome di st'Alfieru.
6. ♙e3 ♙g7 Avà, ponu ghjucà i Neri Cg4
7. f3 Rinforza u pedinu e4 è impedisce Cg4 .0-0
8. ♖d2 Prepara l'arruccamentu maiò.
- ♗c6 Attacca u Cd4 è cusì impedisce Ah6.

(diagrammu)

À partesi d'avà, ponu ghjucà i Bianchi 0-0-0, Ac4 o ancu g4.

Hà da esse una bella partita!



dopu à 8. ... ♗c6



| in corsu | in francese |
|-------------------------------|--------------------------------|
| una difesa | une défense |
| sicilianu / siciliana | sicilien / sicilienne |
| eccu | voici / voilà ... |
| un dragone | un dragon |
| una variante | une variante |
| una mossa / sta mossa | un coup / ce coup |
| Ghjocanu i Bianchi. | Les Blancs jouent. |
| Vincenu una pezza. | Ils gagnent une pièce. |
| inchjudatu | cloué |
| l'inchjudera / l'inchjudatura | le clouage |
| un nome | le nom |
| avà / avali | maintenant |
| pudè | pouvoir |
| ponu | ils peuvent |
| rinfurzà | renforcer |
| impedisce | empêcher |
| maiò / maiore | grand / le plus grand / l'aîné |
| è cusì | et comme ça / et ainsi |
| à partesi d'avà | à partir de maintenant |
| hà da esse... | ça va être.... |